

# MEMORANDUM OF AGREEMENT ON COOPERATION

IN ENGINEERING AND TECHNICAL SCIENCES

between the

**The Academy of Engineering Sciences of Serbia  
(AESS)**

and the

**Chinese Academy of Engineering of the People's Republic of China  
(CAE)**

The Academy of Engineering Sciences of Serbia and the Chinese Academy of Engineering of the People's Republic of China (hereinafter: "both parties"), in recognition of the importance of the development taking place in the two countries to global economic and social progress, have agreed upon the following articles:

## ARTICLE 1

Both parties agree to facilitate cooperation between the two countries in engineering and technological sciences (hereinafter: "ETS") for mutual benefit.

## ARTICLE 2

Within their mutual competencies, both parties will facilitate cooperation between specialists in ETS disciplines as well as contacts between appropriate ETS industries, subject to the laws and regulations in force in the two countries and the financial limitations of each side.

## ARTICLE 3

The forms of future cooperation and contacts may include:

### a) Study Visits

Both parties may assist in promoting exchanges of scientists, engineers, and technologists of at least postdoctoral or equivalent level, subject to a balance of visitors being maintained on each side. These visits shall be known as study visits. To be

included under study visits also are exchanges of administrative staff.

b) Exploratory Missions

Both parties may assist in promoting exploratory missions of scientists, engineers, technologists, officials, and entrepreneurs to facilitate joint ventures and collaboration in engineering, science, and technology.

c) Joint Seminars/Workshops

Both parties may facilitate the holding of seminars/workshops in areas where the exchange of information promises to improve the level of cooperation between scientists, engineers, and technologists of both parties.

d) Exchange Information

Both parties may cooperate in the exchange of information and publications for mutual benefit.

e) Others

Both parties may conduct other activities in the fields of mutual interest, either bilaterally or in conjunction with sister institutions of other countries.

#### **ARTICLE 4**

Both parties will, within their resources, maintain friendly contacts and encourage mutual cooperation between scientists, engineers, and technologists.

#### **ARTICLE 5**

Both parties will promote ETS cooperation in the Republic of Serbia and the People's Republic of China.

#### **ARTICLE 6**

With regard to funding for mutually agreed-upon activities that require travel to either country, the sending side will pay the international travel fares and the receiving side will pay in-country costs. In other cases, funding will be agreed on a case by case basis.

## ARTICLE 7

This Agreement shall come into force on the date of its signature.

Upon the termination of this Agreement, projects and activities being undertaken could still be carried out, unless both parties have concluded an another agreement.

Done in in three original copies this Jun, 29 th in English, all texts being equally authentic.

The Academy of Engineering Sciences of Serbia

Republic of Serbia



  
Prof. dr Branko Kovačević  
President

Chinese Academy of Engineering

The People's Republic of China

A blue ink signature in Chinese characters, reading '徐匡迪' (Xu Kaungdi).

Proffesor Xu Kaungdi  
Honorary President